

افکار و باورهای اشتباه
در
یادگیری زبان‌های خارجی

www.ketab.ir

نویسندگان:

دکتر محمد قهرمانی خرم

معصومه زنگنه

زهرا تصویری



سرشناسه: قهرمانی خرم، محمد، ۱۳۵۸ -
عنوان و نام پدیدآور: افکار و باورهای اشتباه در یادگیری
زبان‌های خارجی/ نویسنده محمد قهرمانی‌خرم، معصومه
زنگنه، زهره تصویری.

مشخصات نشر: تهران: ندای کادح، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری: ۲۲۵ص.، ۱۴/۲۱×۵/۵س.م.
شابک: 978-622-7243-11-6

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: کتابنامه، ص: ۲۲۵-۲۱۷.

موضوع: زبان انگلیسی - فراگیری

موضوع: English language - Acquisition

موضوع: زبان انگلیسی - راهنمای آموزشی

موضوع: English language - Study and teaching

موضوع: زبان دوم - فراگیری

موضوع: Second language acquisition

موضوع: زبان آموزی - راهنمای آموزشی

موضوع:

Language acquisition - Study and teaching

شناسه افزوده: زنگنه، معصومه، ۱۳۶۴-

شناسه افزوده: تصویری، زهره، ۱۳۶۴-

رده بندی کنگره: PE۱۱۳۰

رده بندی دیویی: ۴۲۸/۲۴

شماره کتابشناسی ملی: ۷۵۹۸۸۵۴

وضعیت رکورد: فیبا

عنوان کتاب:

افکار و باورهای اشتباه در یادگیری زبان‌های

خارجی

نویسندگان:

دکتر محمد قهرمانی خرم، معصومه زنگنه،

زهره تصویری

ناشر: ندای کادح؛ نویسنده: مریم اعتمادی

ویراستار:

رودابه بابایی نژاد مقدم

طراح جلد:

بهداد شریفی مطلق

تصویرگر جلد:

علی پاک نهاد

صفحه آرا: معصومه صائمی

شمارگان: ۱۰۰۰ جلد

نوبت چاپ: اول، پاییز ۱۴۰۰

شابک: ۰-۱۳-۲۲۴۳-۶۲۲-۹۷۸

انتشارات: ندای کادح

تلفن مراکز پخش:

پخش گسترش: ۰۲۳-۷۷۳۵۴۱۰۵ داخلی ۱۲۴ و ۱۲۳

پخش میعاد: ۰۲۱-۶۶۹۷۸۳۴۰

پخش جاوید: ۰۱۱-۶۶۴۷۸۵۰۸

۱۳	
۱۷	بخش اول: آموزش اصول یادگیری زبان
۱۸	یادگیری زبان
۱۹	انواع روش های یادگیری زبان
۲۰	موانع و عوامل تسهیل کننده ی یادگیری زبان
۲۵	دلیل فراموشی زبان هایی که آموخته ایم
۲۷	منحنی فراموشی و یادگیری وقفه ای
۲۸	راه های مقابله با فراموشی
۳۰	فواید یادگیری زبان
۳۳	انسان تا چند زبان را می تواند بیاموزد؟
۳۶	رایج ترین زبان های دنیا
۳۷	عواملی که باعث می شوند بتوانید به بیش از یک زبان صحبت کنید
۳۸	مزایای یادگیری زبان در سنین پایین
۳۹	آیا یادگیری زبان با افزایش سن سخت تر می شود؟
۴۰	مزایای یادگیری زبان خارجی در بزرگسالی
۴۲	ترس شدید از زبان خارجی
۴۳	نشانه های ترس از یادگیری زبان
۴۴	علل ترس از یادگیری زبان
۴۶	مقیاس اضطراب کلاس زبان خارجه
۴۸	نقش افکار و باورهای اشتباه در ایجاد و شکل گیری ترس از یادگیری زبان
۴۹	رابطه ی افکار با احساسات و رفتار
۵۰	انواع نحوه ی تفکر

- ۵۲ انواع باورها و افکار اشتباه در یادگیری زبان
- ۵۵ انواع تفکرات اشتباه در یادگیری زبان
- ۶۱ اصلاح افکار و باورهای اشتباه
- ۶۱ استفاده از روش ABC برای اصلاح افکار
- ۶۳ تغییر عادات و رفتارهای اشتباه در یادگیری زبان
- ۷۱ آگاهی از نقش حالات «شخصیت» در یادگیری زبان
- ۸۰ چند فکر و باور اشتباه در مورد یادگیری زبان دارید؟
- ۸۰ پرسش‌نامه افکار و باورهای اشتباه در یادگیری زبان
- ۸۷ بخش دوم: افکار و باورهای اشتباه در یادگیری زبان
- ۸۹ فصل اول، افکار و باورهای اشتباه در یادگیری زبان در خود
- ۹۰ فکر ۱- چرا یادگیری زبان را رها نکنم، وقتی هیچ کسی به من توجه، کمک و تشویق نمی‌کند!!!؟
- ۹۵ فکر ۲- در یادگیری زبان، باید بین همه‌ی همکلاسی‌هایم بهترین باشم؛ و دقیقاً مثل خود انگلیسی‌زبان‌ها صحبت کنم؛ وگرنه خواندن زبان فایده‌ای ندارد!!!
- ۹۸ فکر ۳- بیماری من و مادرم باعث شد یک ترم عقب بمانم و از دیگران عقب افتادم و دیگر نتوانستم ادامه بدهم.
- ۱۰۲ فکر ۴- چون روزهای کلاس، با برنامه‌ی هفتگی‌ام در مدرسه و دانشگاه و شغل‌ام تطبیق نداشت، به کلاس زبان نرفتم!
- ۱۰۷ فکر ۵- اگر والدین من زبان بلد بودند و اهمیت یادگیری زبان را می‌دانستند، من را به زور هم شده به کلاس زبان فرستاده بودند و الان مدرک زبان داشتم.
- ۱۰۹ فکر ۶- اگر شانس داشتم، در کشوری انگلیسی‌زبان، یا در خانواده‌ای پولدار به دنیا می‌آمدم و الان زبان بلد بودم.
- ۱۱۳ فکر ۷- سر کلاس جواب سوال معلم‌ام را فراموش کردم.

بعد از خندیدن بچه‌ها فکر کردم که آبرویم رفت، برای همین هم دیگر ادامه ندادم.

- ۱۱۷ فکر ۸- چون معلمی که من دوستش داشتم را عوض کردند، و با معلم جدید ارتباط نگرفتم و به نظرم روش تدریس اش ضعیف بود، دیگر ادامه ندادم.
- ۱۲۱ فکر ۹- چرا زبان یاد بگیرم وقتی در زندگی کاربردی ندارد؟! خیلی‌ها زبان بلد نیستند و راحت زندگی‌شان را می‌کنند.
- ۱۲۴ فکر ۱۰- هیچ موقع در زندگی‌ام زبان یاد نمی‌گیرم، چون فکر می‌کنم گیج، خنگ و فراموش کار هستم.
- ۱۳۱ فکر ۱۱- با وجود این که به کلاس زبان رفته‌ام، اما فکر می‌کنم انگلیسی بلد نیستم و می‌ترسم جلوی دیگران اشتباه حرف بزنم.
- ۱۳۵ فکر ۱۲- در بچگی که می‌خواستم زبان یاد بگیرم به دلیل مشکلات و سختی‌ها نمی‌توانستم، الان هم که می‌توانم، سن و سالی از من گذشته و دیگر فایده ندارد.
- ۱۳۷ فکر ۱۳- چون امتحان شفاهی زبانم را خراب کردم، پس در امتحان کتبی هم قبول نمی‌شوم.
- ۱۳۹ فکر ۱۴- معلم‌ام کلی از من تعریف کرد تا بگوید من اصلاً زبان بلد نیستم.
- ۱۴۲ فکر ۱۵- این که می‌توانم تا حدودی انگلیسی صحبت کنم و بنویسم، چیزی نیست، این را همه بلد هستند.
- ۱۴۴ فکر ۱۶- این که زبان بلد نیستم خیلی بد است، چون اکثر خانواده‌ام بلد هستند و اگر بفهمند آبرویم می‌رود و تنها می‌شوم.
- ۱۴۶ فکر ۱۷- از طرز نگاه فلانی، معلوم است که در ذهنش به من می‌گوید: "تو هیچی زبان بلد نیستی".

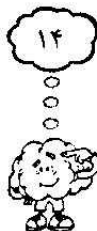
- ۱۴۹ فکر ۱۸ - اگر به کلاس زبان می‌رفتم و تلاش می‌کردم، الان زبان بلد بودم.
- ۱۵۱ فکر ۱۹ - منظور حرف‌های دیگران این است که من خنگ هستم و عرضه‌ی یادگیری زبان را ندارم.
- ۱۵۳ فکر ۲۰ - من به کلاس و استاد نیاز ندارم. خودم می‌خوانم و یاد می‌گیرم.
- ۱۵۵ فکر ۲۱ - هر چقدر کلاس می‌روم و تلاش می‌کنم و کتاب می‌خوانم، زبان را یاد نمی‌گیرم. قبلاً هم این کار را کردم؛ اما هیچی یاد نگرفتم.
- ۱۵۷ فکر ۲۲ - فقط من این‌طور نیستم، بعد از چند وقت، همه دل‌سرد می‌شوند و یادگیری را رها می‌کنند.
- ۱۵۹ فکر ۲۳ - در خواب هم می‌شود زبان یاد گرفت!
- ۱۶۱ فکر ۲۴ - چون نتوانستم سریع زبان انگلیسی را یاد بگیرم، انگیزه‌ام را از دست دادم و آن را رها کردم.
- ۱۶۳ فکر ۲۵ - بدون وجود لوازم کمک آموزشی نمی‌توان زبان یاد گرفت.
- ۱۶۵ فکر ۲۶ - چون در کلاس زبان استاد فقط به زبان انگلیسی صحبت می‌کرد، من زبان را رها کردم.
- ۱۶۸ فکر ۲۷ - نکند هنگام صحبت کردن با خارجی‌ها، متوجه نشوم که آن‌ها چه می‌گویند یا لهجه‌ام بد باشد و آن‌ها مسخره‌ام کنند و آبرویم برود؟!
- ۱۷۰ فکر ۲۸ - تلفظ صحیح کلمه مهم نیست، هر طوری می‌بینی و می‌توانی بخوانی.
- ۱۷۳ فکر ۲۹ - من برای خواندن درس‌ها و کارهای دیگرم وقت و تمرکز ندارم، چه برسد به این‌که بخوادم زبان انگلیسی بخوانم.

مقدمه

یادگیری یکی از زبان‌های بین‌المللی به خصوص زبان انگلیسی یکی از مهارت‌های لازم در دوران تحصیل است، اما متأسفانه با وجود این‌که ما دیپلم یا تحصیلات دانشگاهی داریم و به مؤسسه آموزشی زبان رفته‌ایم، اما هنوز نمی‌توانیم به خوبی به زبان انگلیسی صحبت کنیم. این در حالی است که در کشورهایی مثل هند افرادی که تحصیلات و سواد زیادی ندارند به راحتی می‌توانند انگلیسی صحبت کنند. شاید بگویید دلیلش این است که هند، سال‌ها مستعمره‌ی انگلیس بوده است؛ اما برای روشن شدن موضوع، تجربه‌ای که باعث شد تا این کتاب را بنویسم برایتان نقل می‌کنم. روزی در خیابان انقلاب، مقابل دانشگاه تهران دو گردشگر خارجی را دیدم با ورقی در دست، که از رهگذران کیف و کتاب به دستی که به ظاهر دانشجو یا تحصیل کرده بودند، کمک می‌خواستند. اما آن‌ها بدون خواندن آن برگه فرار می‌کردند، چون فکر می‌کردند نوشته به زبانی خارجی است، در حالی که پس از رفتن به سمت

آن گردشگران با کمال تعجب و تأسف دیدم که نوشته‌ی روی برگه، آدرسی به زبان فارسی بود!!! و بیشتر افراد از ترس روبه‌رو شدن با آن‌ها و کمبود اعتماد به نفس حتی با وجود این‌که زبان انگلیسی بلد بودند از برخورد با آن‌ها اجتناب می‌کردند!!!

به همین دلیل، بعد از خواندن کتاب ۴۰ فکر سمی، نوشته‌ی دکتر لازاروس و همکارانش، تصمیم گرفتم تا با الهام از آن و با کمک متخصصین حوزه‌های مختلف، کتاب‌هایی را در قالب افکار و باورهای اشتباه در موضوعات مختلفی مانند: تربیت فرزند، کاهش وزن، یادگیری زبان‌های خارجی و... بنویسم. کتابی که در دست دارید سومین کتاب از مجموعه کتاب‌های افکار و باورهای اشتباه است، و در آن به افکار مربوط به یادگیری زبان انگلیسی پرداخته شده است که با کمک دو نفر از همکارانم، خانم‌ها: معصومه زنگنه (کارشناس ارشد روان‌شناسی و مدرس زبان) و زهره تصویری (کارشناس ارشد روان‌شناسی و مدرس زبان) که سال‌هاست در حوزه‌ی آموزش زبان انگلیسی به سنین مختلف فعالیت می‌کنند، تألیف نموده‌ایم و امید است مورد پسند و مفید واقع شود. با توجه به این‌که نگارش این کتاب، بر اساس افکار و باورهای اشتباه افرادی است که به آن‌ها آموزش داده‌ایم، نویسندگان برای حفظ اصل رازداری در آموزش، مشاوره و روان‌درمانی تمامی اسامی را تغییر داده‌اند. و در انتها، برای بازنویسی متن داستان‌ها از سرکار خانم مریم اعتمادی - که نویسنده‌ای توانا هستند - و نیز برای ویرایش ادبی، از سرکار



خانم رودابه بابایی نژاد مقدم - که ویراستاری با دقت و توانمند هستند - کمک گرفته شد تا متن، روان و دلنشین شود.

این کتاب، بر خلاف بیشتر کتاب‌های موجود در زمینه‌ی آموزش زبان، در ابتدا به شما آموزش می‌دهد که پیش از یادگیری زبان، نیازمند آگاهی از افکار و باورهای اشتباه در خود و خانواده‌تان و اصلاح آن‌ها هستید. زیرا این افکار و باورهای اشتباه باعث بروز مشکلاتی مثل: ناامیدی، رها کردن برنامه‌ی آموزش، افسردگی و کاهش اعتماد به نفس، پرخاشگری و همچنین مشکلات ارتباطی مانند: انزوا و فاصله گرفتن از جمع به خاطر تمسخر دیگران - به این دلیل که هنوز نمی‌توانید انگلیسی صحبت کنید و بنویسید - می‌شوند.



پس ابتدا لازم است قبل از هرگونه اقدامی، باورها و افکار اشتباه خود را کنار بگذاریم و سپس با تعهد و پشتکار طبق برنامه جلو برویم.

در ضمن نویسندگان لازم می‌دانند تا از همه افرادی که آن‌ها را در تمامی مراحل نگارش این کتاب صمیمانه یاری نمودند، تشکر ویژه نمایند.

دکتر محمد قهرمانی خرم (متخصص روان‌شناسی)

معصومه زنگنه (کارشناس ارشد روان‌شناسی و مدرس زبان)

زهرة تصویری (کارشناس ارشد روان‌شناسی و مدرس زبان)